

EN - USER MANUAL

COFFEE MAKER DPV-2006

HOW USE:

1. Before making coffee you should use the coffee maker once with water only (without coffee or filter paper).
2. First, take the required length of cable from the storage compartment, and clamp in position.
3. Insert the plug into the socket.
4. Fill the carafe with cold water, tip up the lid, pour water from the flask into the water tank, tip down the lid in original position.
5. Place the carafe in original position. **Note that the lid should be tightened correctly.**
6. Start the brewing process by pressing the On/Off switch.

TECHNICAL PARAMETER:

- Voltage: 24V
- Power: 300W
- Max Capacity - 650ml

FUNCTIONAL DESCRIPTION:

1. To prepare Coffee or Tea: Take a standard 1X2 Paper filter and put into the Filter Basket then add necessary amount of ground coffee (approx. 7g per cup) or Tea. Insert the Filter Assembly into position. Fill up the Water Container with required quantity of water, put on the Lid and place Carafe into position. Turn on the switch, the indicator light up, the appliance start working.
2. Anti-drip function: Consumer can take out the Carafe during cooking and the Anti-drip Valve will function and no Coffee or Tea will drip out. Dripping will start again after located the Carafe in position on the Warming Plate. To prevent overflow from Filter, never take Carafe away over 20 second. If needed, turn off the appliance after take off the Carafe.
3. Auto Keep Warm: After the brewing completed, the Keep warm function will start automatically if the appliance still in 'ON' position.
4. Temperature Control device: When the appliance is in 'ON' Position without water or after finished brewing water, the temperature will increase and the Temperature Control device will cut off the power automatically at the required temperature.
5. Fuse device: This appliance equipped with a second temperature protection. In case the Temperature Control device malfunction, the Fuse device will cut off the power. Unplug the appliance at once.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- Disconnect the appliance.
- Never immerse the appliance in water.
- Clean the appliance with a damp cloth only.
- The carafe can be cleaned with warm water, some washing-up liquid and a soft brush. Do not clean the carafe in a dishwasher.

DE SCALING:

To make sure that your coffee maker goes on producing perfect coffee you will need, from time to time, to de scale it. Frequency will depend on how hard the water is in your area, and how often you use the coffee maker. If you use your coffee maker once or twice a day, it is recommended that the maker be cleaned every 6-8 weeks.

If the time it takes to brew a can of coffee suddenly is increased it is recommended that the coffee maker is de scaled. The harder the water is in your area, the more often the coffee maker needs to be de scaled. The hardness of the water can be advised at your local waterworks.

CAUTION:

1. The electrical voltage must correspond with the voltage stated on the label on the bottom of the appliance.
2. Use only cold water!
3. Ensure the carafe is placed properly in its position when brewing coffee.
4. Between brewing processes switch off the appliance and let it cool down for about 5 minutes. Then refill with cold water.
5. After the brewing process, always switch off the appliance.
6. Disconnect the appliance before cleaning.
7. To switch off the appliance use the On/Off switch.
8. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
9. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
10. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
11. Children shall not play with the appliance.
12. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments
 - Farm houses
 - By clients in hotels, motels and other residential type environments
 - Bed and breakfast type environments
13. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
14. Misuse may cause injury.
15. Heating element surface is subjected to residual heat after use.
16. The control lamp going out indicates when the machine is off.
17. The appliance must not be immersed.

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO Ltd.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



This marking shown on the product and its literature indicates this kind of product mustn't be disposed with household wastes at the end of its working life in order to prevent possible harm to the environment or human health. Therefore the customers is invited to supply to the correct disposal, differentiating this product from other types of refusals and recycle it in responsible way, in order to re - use this components. The customer therefore is invited to contact the local supplier office for the relative information to the differentiated collection and the recycling of this type of product.

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

EKSPRES DO KAWY DPV-2006

SPOSÓB UŻYCIA:

1. Przed przygotowaniem kawy należy użyć ekspresu raz tylko z wodą (bez kawy lub papieru filtracyjnego).
2. Najpierw należy wyjąć wymaganą długość kabla ze schowka i zaciśnąć w odpowiednim miejscu.
3. Włożyć wtyczkę do gniazdka.
4. Napełnij karafkę zimną wodą, odchyl pokrywę do góry, wlej wodę z kolby do zbiornika na wodę, odchyl pokrywę w dół w oryginal-

nej pozycji.

- Umieścić karafkę w oryginalnej pozycji. Należy pamiętać o prawidłowym dokręceniu pokrywki.
- Rozpocząć proces parzenia naciskając przełącznik On/Off.

PARAMETRY TECHNICZNE:

- Napięcie: 24V
- Moc: 300W
- Maksymalna pojemność - 650ml

OPIS:

- Aby przygotować kawę lub herbatę: Weź standardowy filtr papierowy 1X2 i umieść go w koszyku filtra następnie dodaj niezbędną ilość zmieloną kawę (ok. 7g na filiżankę) lub herbaty. Włóż Zespół Filtrów na miejsce. Napełnij pojemnik na wodę wymaganą ilością wody, załóż pokrywę i umieść karafkę na swoim miejscu. Włączyć przełącznik, wskaźnik zaświeci się, urządzenie zacznie pracować.
- Funkcja zapobiegająca kapaniu: Konsument może wyjąć karafkę podczas gotowania, a zawór antykapący będzie działał i nie będzie kapać kawa ani herbata. Kapanie rozpocznie się ponownie po umieszczeniu karafki na płycie grzejnej. Aby zapobiec przelaniu się wody z filtra, nie należy zabrać karafki na dłużej niż 20 sekund. W razie potrzeby, wyłącz urządzenie po zdjęciu karafki.
- Auto Keep Warm: Po zakończeniu parzenia, funkcja utrzymywania ciepła uruchomi się automatycznie, jeśli urządzenie nadal znajduje się w pozycji 'ON'.
- Urządzenie do kontroli temperatury: Gdy urządzenie znajduje się w pozycji 'ON' bez wody lub po zakończeniu parzenia wody, temperatura wzrośnie, a urządzenie kontrolujące temperaturę automatycznie odetnie zasilanie przy wymaganej temperaturze.
- Bezpiecznik: To urządzenie wyposażone w drugie zabezpieczenie temperaturowe. W przypadku awarii urządzenia kontrolującego temperaturę, bezpiecznik odetnie zasilanie. Należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA:

- Odłączyć urządzenie.
- Nigdy nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Urządzenie należy czyścić wyłącznie wilgotną ściereczką.
- Karafkę można czyścić ciepłą wodą, odrobiną płynu do mycia naczyń i miękką szcztotką. Nie należy myć karafki w zmywarce do naczyń.

OD KAMIENIENIE:

Aby mieć pewność, że Twój ekspres do kawy będzie dalej produkował doskonałą kawę, będziesz musiał, od czasu do czasu, usuwać kamień. Częstotliwość zależy od tego, jak twarda jest woda w Twojej okolicy i jak często używasz ekspresu. Jeśli używasz ekspresu raz lub dwa razy dziennie, zaleca się czyszczenie ekspresu co 6-8 tygodni. Jeśli czas potrzebny do zaparzenia puszki kawy nagle się wydłuży, zaleca się czyszczenie ekspresu. Im twardsza jest woda w Twojej okolicy, tym częściej należy usuwać kamień z ekspresu. Twardość wody można sprawdzić w lokalnym zakładzie wodociągowym.

UWAGA:

- Napięcie elektryczne musi być zgodne z napięciem podanym w etykiecie na spodzie urządzenia.
- Używaj tylko zimnej wody!
- Upewnij się, że karafka jest prawidłowo umieszczona w swoim miejscu podczas parzenia kawy.
- Pomiędzy procesami parzenia wyłącz urządzenie i pozwól mu ostygnąć przez około 5 minut. Następnie ponownie napełnić zimną wodą.
- Po zakończeniu procesu parzenia zawsze wyłączaj urządzenie.
- Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od prądu.
- Do wyłączenia urządzenia służy przełącznik On/Off.
- Urządzenie może być używane przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub

umysłowej, a także osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeżeli otrzymały one nadzór lub instrukcję dotyczącą bezpiecznego użytkowania urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.

- Urządzenie i jego przewód należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat.
- Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwach domowych i podobnych zastosowaniach, takich jak:
 - Pracownicze pomieszczenia kuchenne w sklepach, biurach i innych środowiskach pracy.
 - Gospodarstwa rolne
 - Przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkalnych
 - Hotele i pensjonaty
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego przedstawiciela serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Niewłaściwe użytkowanie może spowodować obrażenia.
- Powierzchnia elementu grzejącego jest poddawana działaniu ciepła resztkowego po użyciu.
- Zgaśnięcie lampki kontrolnej oznacza, że urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenia nie wolno zanurzać w wodzie.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE AMIO Sp. z o.o.

DBAJ O ŚRODOWISKO!



Zużyte urządzenia elektryczne są surowcami wtórnymi - nie wolno wyrzucać ich do pojemników na odpady domowe, ponieważ zawierają substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska! Prosimy o aktywną pomoc w oszczędnym gospodarowaniu zasobami naturalnymi i ochronie środowiska naturalnego przez przekazanie użytego urządzenia do punktu składowania użytych urządzeń elektrycznych. Aby ograniczyć ilość usuwanych odpadów konieczne jest ich ponowne użycie, recykling lub odzysk w innej formie.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

CAFETERA DPV-2006

CÓMO USARLO:

- Antes de usar el producto por primera vez el aparato debe ser limpiado, lo que implica hervir un volumen completo de agua, por favor no usar la primera agua hervida.
- Extraiga la longitud necesaria de cable del compartimento de almacenamiento y sujétela con abrazaderas.
- Inserte el enchufe en la toma de corriente.
- Llene el recipiente con agua según el nivel de agua ajustado, „MIN“- nivel mínimo y „MAX“- nivel máximo.
- Coloque la jarra en su posición original. Asegúrese de apretar bien la tapa.
- Inicie el proceso de preparación de café/ té pulsando el interruptor "ON/OFF".

PARÁMETROS TÉCNICOS:

- Voltaje: 24V
- Potencia: 300W
- Capacidad máxima - 650ml

DESCRIPCIÓN:

1. Para preparar café o té: coloque un filtro de papel estándar 1x2 en la cesta del filtro, añada la cantidad necesaria de café molido (aproximadamente 7g por taza) o té. Llene el recipiente de agua con la cantidad necesaria de agua, vuelva a colocar la tapa y coloque la jarra en su sitio. Encienda el interruptor, el indicador se iluminará y la unidad comenzará su trabajo.
2. Función antigoteo: Mientras se está preparando el café/ té se puede retirar la jarra- la válvula antigoteo se activará y no habrá goteo de la bebida que se está preparando. El goteo reiniciará al colocar la jarra nuevamente sobre la placa de cocción. Para evitar que el agua se derrame del filtro, no retire la jarra durante más de 20 segundos. Si es necesario, apague el aparato cuando retire la jarra.
3. Mantenimiento automático de bebida caliente "Keep Warm": Una vez finalizada la preparación de la bebida, la función de mantenimiento "Bebida caliente" se iniciará automáticamente si la unidad sigue en la posición „ON”.
4. Dispositivo de control de temperatura: Cuando la unidad está en la posición „ON” sin agua o cuando el agua se haya vaporizado, la temperatura subirá y el dispositivo de control de temperatura cortará automáticamente el suministro eléctrico.
5. Dispositivo térmico adicional: Este aparato está equipado con un segundo dispositivo de protección de la temperatura. Si la unidad de control de temperatura falla, el dispositivo térmico adicional cortará el suministro eléctrico. Desconecte inmediatamente la unidad de la fuente de alimentación.

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN:

- Desconecte el aparato de la toma corriente.
- Nunca sumerja el producto en agua.
- El aparato sólo debe limpiarse con un paño húmedo.
- La jarra puede limpiarse con agua tibia, detergente líquido y un cepillo suave. No lave la jarra en el lavavajillas.

DESCALCIFICACIÓN:

Para que su cafetera siga produciendo un café excelente, deberá eliminar la cal de vez en cuando. La frecuencia depende de la dureza del agua de su zona y de la frecuencia con que utilice la cafetera. Si utiliza la cafetera una o dos veces al día, se recomienda limpiarla cada 6-8 semanas. Si el tiempo que se tarda en preparar una taza de café aumenta repentinamente, es aconsejable descalcificar la cafetera. Cuanto más dura sea el agua de su zona, más a menudo deberá eliminar la cal de la cafetera. Puede comprobar la dureza del agua en su compañía local de suministro de agua.

ATENCIÓN:

1. La tensión eléctrica debe coincidir con la indicada en la etiqueta de la parte inferior de la unidad.
2. ¡Utilice sólo agua fría!
3. Asegúrese de que la jarra está correctamente colocada en su sitio mientras se prepara el café.
4. Entre cada proceso de preparación de bebidas calientes, apague el aparato y deje que se enfríe durante unos 5 minutos. A continuación, vuelva a llenarlo con agua fría.
5. Apague siempre el aparato una vez finalizado el proceso de preparación de bebidas calientes.
6. Desenchufe la unidad antes de limpiarla.
7. El interruptor ON/OFF se utiliza para apagar la unidad.
8. El aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido con antelación las instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprenden los riesgos que conlleva.
9. El aparato y su cable deben mantenerse fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
10. La limpieza y el mantenimiento del aparato no deben ser realizados por niños sin supervisión de un adulto.
11. Los niños no deberían jugar con el aparato
12. Este aparato está diseñado para uso doméstico y como a la vez:
 - en oficinas, tiendas u otros entornos de trabajo;

- hoteles, pensiones, moteles u otros entornos residenciales
13. Si el cable de alimentación está dañado, este debe ser sustituido por el fabricante, un agente de servicio o una persona con calificación respectiva para evitar cualquier peligro.
 14. El uso inadecuado puede causar lesiones.
 15. La superficie del elemento calefactor está sometida a calor residual después de su uso, por favor tenga cuidado.
 16. Cuando el indicador luminoso se apaga, el aparato está apagado.
 17. El aparato no debe sumergirse en agua.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

La DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD se encuentra en la sede de AMiO z o. o.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Esta marca que figura en el producto y en su literatura indica que este tipo de producto no debe eliminarse con los desechos domésticos al final de su vida útil a fin de evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana. Por lo tanto, se invita a los clientes a que suministren para su correcta eliminación, diferenciando este producto de otros tipos de residuos y lo reciden de forma responsable, con el fin de reutilizar estos componentes. Por lo tanto, se invita al cliente a ponerse en contacto con la oficina local del proveedor para obtener la información relativa a la recogida diferenciada y el reciclaje de este tipo de producto. Traducción realizada con la versión gratuita del traductor.

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

KÁVOVAR DPV-2006

NÁVOD K POUŽITÍ:

1. Před první přípravou kávy použijte stroj pouze s vodou (bez kávy nebo filtračního papíru).
2. Nejprve vyjměte kabel požadované délky z úložného prostoru a zaklapněte v pozadovaném místě.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
4. Naplňte karafu studenou vodou, odklopte víko nahoru, nalijte vodu do nádržky na vodu, sklopte víko dolů do původní polohy.
5. Karafu vraťte do původní polohy. Dbejte na to, abyste víko řádně utáhli.
6. Spusťte proces přípravy kávy stisknutím vypínače.

TECHNICKÉ PARAMETRY:

- Napětí: 24V
- Výkon: 300W
- Maximální kapacita – 650ml

POPIS:

1. Příprava kávy nebo čaje: Vezměte standardní papírový filtr 1X2 a vložte jej do filtračního koše, poté přidejte potřebné množství mleté kávy (přibližně 7 g na šálek) nebo čaje. Nasadte sestavu filtru na místo. Naplňte nádržku na vodu požadovaným množstvím vody, nasadte víko a vložte karafu zpět na místo. Zapněte vypínač, indikátor se rozsvítí, stroj začne pracovat.
2. Funkce proti překapávání vody: Spotřebitel může vyjmout karafu během vaření a ventil proti odkapávání bude fungovat a nebude kapat žádná káva ani čaj. Kapání začne znovu, když je karafa položena na horkou desku. Abyste zabránili přetečení vody z filtru, nevyjmějte karafu déle než 20 sekund. V případě potřeby po vyjmutí karafy zařízení vypněte.
3. AUTOMATICKÁ OCHRANA PŘED PŘEHŘÁTÍM: Po dokončení vaření se funkce udržování teploty automaticky spustí, pokud je spotřebič stále v poloze „ON”.
4. Zařízení pro kontrolu teploty: Když je zařízení v poloze „ON” bez

vody nebo po ukončení vaření vody, teplota se zvýší a zařízení pro kontrolu teploty automaticky vypne napájení při požadované teplotě.

5. Pojistka: Toto zařízení je vybaveno druhou tepelnou ochranou. Pokud zařízení pro regulaci teploty selže, pojistka přeruší napájení. Ihned odpojte zařízení od napájení.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA:

- Odpojte zařízení.
- Nikdy neponořujte zařízení do vody.
- Přístroj čistíte pouze vlhkým hadříkem.
- Karafu lze čistit teplou vodou, trochu saponátu a měkkým kartáčkem. Karafu nemyjte v myčce nádobí.

ODSTRANĚNÍ VODNÍHO KAMENE:

Aby váš espresso kávovar i nadále produkoval vynikající kávu, budete jej muset čas od času odvápnit. Frekvence závisí na tom, jak tvrdá je voda ve vaší oblasti a jak často používáte espresso kávovar. Pokud stroj používáte jednou nebo dvakrát denně, doporučuje se čistit stroj každých 6-8 týdnů.

Pokud se čas potřebný pro přípravu kávy náhle prodlouží, doporučuje se vyčistit přístroj. Čím je voda ve vaší oblasti tvrdší, tím častěji je třeba odstraňovat vodní kámen z kávovaru na espresso. Tvrdost vody si můžete zkontrolovat ve vaší místní vodárenské společnosti.


POZOR:

1. Elektrické napětí se musí shodovat s napětím uvedeným na štítku na spodní straně zařízení.
2. Používejte pouze studenou vodu!
3. Při přípravě kávy zkontrolujte, zda je karafa správně umístěna na svém místě.
4. Mezi procesy vaření vypněte přístroj a nechte jej asi 5 minut vychladnout. Potom doplňte studenou vodou.
5. Po procesu vaření vždy přístroj vypněte.
6. Před čištením zařízení odpojte.
7. Pomocí vypínače vypněte zařízení.
8. Přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, jakož i osoby bez zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a pochopily související rizika.
9. Zařízení a jeho kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
10. Čištění a údržbu součástí údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
11. Děti si se zařízením nesmí hrát.
12. Spotřebič je určen pro použití v domácnosti a pro podobné účely, jako jsou:
 - Kuchyně pro zaměstnance v obchodech, kancelářích a jiných pracovních prostředích.
 - Farmy
 - Zákazníky v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích
 - Hotely a penziony
13. Je-li napájecí kabel poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
14. Nesprávné používání může způsobit zranění.
15. Povrch topného tělesa je po použití vystaven zbytkovému teplu.
16. Když kontrolka zhasne, přístroj se vypne.
17. Zařízení nesmí být ponořeno do vody.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SE NACHÁZÍ V SÍDLE AMIO Sp. z o. o.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ:

 Opatřovaná elektrická zařízení jsou zdrojem druhotných surovin – je zakázáno vyhazovat je do nádob na komunální odpad, jelikož obsahují látky nebezpečné lidskému zdraví a životnímu prostředí! Prosíme o aktivní pomoc při úsporném

hospodaření s přírodními zdroji a ochraně životního prostředí tím, že odevzdáte použité zařízení do sběrného střediska použitých elektrických zařízení. Aby se omezilo množství odpadů, je nevyhnutné jejich opětovné využití, recyklace nebo jiná forma regenerace.

SK - UŽIVATELSKÁ PRÍRUČKA

KÁVOVAR DPV-2006

NÁVOD NA POUŽITIE:

1. Pred prvou prípravou kávy použite stroj iba s vodou (bez kávy alebo filtračného papiera).
2. Najprv vyberte kábel požadovanej dĺžky z úložného priestoru a zaklapnite v požadovanom mieste.
3. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
4. Naplňte karafu studenou vodou, odklopte veko nahor, nalejte vodu do nádržky na vodu, sklopte veko nadol do pôvodnej polohy.
5. Karafu vráťte do pôvodnej polohy. Dbajte na to, aby ste veko riadne utiahli.
6. Spustíte proces prípravy kávy stlačením vypínača.

TECHNICKÉ PARAMETRE:

- Napätie: 24V
- Výkon: 300W
- Maximálna kapacita – 650ml

POPIS:

1. Príprava kávy alebo čaju: Vezmite štandardný papierový filter 1X2 a vložte ho do filtračného koša, potom pridajte potrebné množstvo mletej kávy (približne 7 g na šálku) alebo čaju. Nasadte zostavu filtra na miesto. Naplňte nádržku na vodu požadovaným množstvom vody, nasadte veko a vložte karafu späť na miesto. Zapnite vypínač, indikátor sa rozsvieti, stroj začne pracovať.
2. Funkcia proti prekvapkávaniu vody: Spotrebiteľ môže vybrať karafu počas varenia a ventil proti odkvapkávaniu bude fungovať a nebude kvapkať žiadna káva ani čaj. Kvapkание začne znova, keď je karafa položená na horúcu platňu. Aby ste zabránili pretečeniu vody z filtra, nevyberajte karafu dlhšie ako 20 sekúnd. V prípade potreby po vybratí karafy zariadenie vypnite.
3. AUTOMATICKÁ OCHRANA PRED PREHRIATIM: Po dokončení varenia sa funkcia udržiavania teploty automaticky spustí, ak je spotrebič stále v polohe „ON“.
4. Zariadenie na kontrolu teploty: Keď je zariadenie v polohe „ON“ bez vody alebo po ukončení varenia vody, teplota sa zvýši a zariadenie na kontrolu teploty automaticky vypne napájanie pri požadovanej teplote.
5. Pojistka: Toto zariadenie je vybavené druhou tepelnou ochranou. Ak zariadenie na reguláciu teploty zlyhá, pojistka preruší napájanie. Ihned odpojte zariadenie od napájania.

ČISTENIE A ÚDRŽBA:

- Odpojte zariadenie.
- Nikdy neponarajte zariadenie do vody.
- Prístroj čistíte iba vlhkou handričkou.
- Karafu je možné čistiť teplou vodou, trochu saponátu a mäkkou kefkou. Karafu neumývajte v umývačke riadu.

ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMENA:

Aby váš espresso kávovar aj nadále produkoval vynikajúcu kávu, budete ho musieť z času na čas odvápnit. Frekvencia závisí od toho, aká tvrdá je voda vo vašej oblasti a ako často používate espresso kávovar. Ak stroj používate raz alebo dvakrát denne, odporúča sa čistiť stroj každých 6-8 týždňov.

Ак са час потрібні на підготовку кави різко переїти, рекомендується очистити пристрій. Чим є вода у вашій області твердіша, тим частіше її потрібно відштовбувати водний камінь з кавовару на еспресо. Твердсть води і можете сконтролювати у вашій місцевій водаренській сполучності.

ПОЗОР:

1. Електричне напруга са мусі згодувати з напругим уведеним на штирку на сподній стороні апарату.
2. Використовуйте іба студену воду!
3. При підготовці кави сконтролюйте, чи є карафа справно розміщена на своїм місці.
4. Між процесом варіння вкапніте пристрій і нехайте го аси 5 хв охладіти. Потім доплніте студеною водою.
5. По процесі варіння завжди пристрій вкапніте.
6. Перед чистіням апарату відкапніте.
7. Помітьте випинача вкапніте апарату.
8. Пристрій мусі використовувати діти від 8 років а особи со знизеними фізичними, змисловими або душевними здібностями, ако ай особи без досвіденості а знаності, ак сї под доглядом або болі поучені а безпечною використаннім пристрою а похопили сїв'язіає ризикіа.
9. Апарату а його кабелі уховіавайте мимодосягу діти младшіх ако 8 років.
10. Чистіеніа а користувача мусі виконувати діти без дозору.
11. Діти са со апаратами не мусі брати.
12. Спогребіч є визначений на користувача в доміаності а на подібніа účely, ако сї:
 - Кухонні пред замештанцов в обходоах, канцеліаіах а інших робочих прострадіах.
 - Фарми
 - Зіаказнікми в готелоах, мотелоах а інших обитних прострадіах
 - Готелі а пензіоні
13. Ак є напругіа кабелі пошкодені, мусі го вменіти виробца, його сервісній зіаступца або подібніа кваліфікованіа особа, абы са предішло небезпеченству.
14. Несправно використаніе мусі спосібати зраненіа.
15. Поврх вкислювача є по використанні выставеніе звышкөвөму теплу.
16. Кеа контролька згашне, пристрій са вкапне.
17. Апарату не мусі бути понорені до води.

ВЫХЛАСЕНІЕ О ЗГОДЕ

ВЫХЛАСЕНІЕ О ЗГОДЕ СА НАЧАДЗА В СІДЛЕ АМІО Сп. з о. о.

ОХРАНА ЖІВІТНОГО ПРОСТРАДІА!



Символ показує на потрібність сепарованого збору опотребованих електричних а електронічних апарату. Опотребовані електричні апарату са здрюа друкотних суровін – є зааазаніе vyhazovat іа до контејнеров на комунальний отпад, нааолько сааауюа іааы небезпечне лудскөму здравіу а жівотному прострадіу! Просіме о актівну помос при господаренні з прірордними здрюаімі при охроне жівотного прострадіа тім, же опотребовані апарату одовздате до збернелого стредіса опотребованих електричних апарату. Абы са обмедзіло мнущство отпадів, є потрібне іаа опатівне вузужіте, рекулціаа або ініе формі регенераціа.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

КАВОВАРКА DPV-2006

ВИКОРИСТАННЯ:

1. Перед приготуваннєм кави використовуйте кавоварку т один раз тільки з водою (без кави або фільтрувального паперу).
2. Спочатку необхідно вийняти необхідну довжину кабелю з бардачка і заітиснути в потрібному місці.

3. Вставте вилку в розетку.
4. Наповніть графін холодною водою, нахиліть кришку вгору, налійте воду з колби в резервуар для води, нахиліть кришку вниз у відхищеному положенні.
5. Помітьте графін у початковіа положення. Не забуайте правильно затягнути кришку.
6. Почніть процес кавоваріння натиснувши перемикач вкл / вкл.

ТЕХНІЧНІ ПАРАМЕТРИ:

- Напруга: 24V
- Потужність: 300 Вт
- Максимальна ємність-650 мл

ОПИС:

1. Щоб приготувати каву або чай: Візьміть стандартний паперовий фільтр 1X2 і помітьте його в кошик фільтра потім додайте необхідну кількість меленої кави (прибл. 7 г на чашку) або чаю. Встановіть фільтр в зборіа на місце. Наповніть ємність для води необхідною кількістю води, встановіть кришку і встановіть графін на місце. Увімкніть перемикач, індикатор загорітьса, пристрій почне працювати.
2. Функція захисту від крапель: споживач може вийняти графін під час приготування напою і клапан захисту від крапель буде працювати і не буде капати каву або чай. Капання почнеється знову, коли ви покладаєте графін на плиту. Щоб вода не пролилася з фільтра, не беріть графін на більш ніж 20 секунд. При необхідності вимкніть апарат після зняття графіна.
3. Auto Keep Warm: після завершення заварювання функція збереження тепла автоматично запустітьса, якщо пристрій все ще знаходітьса в положенні „ON”.
4. Пристрій контролю температури: коли пристрій знаходітьса в положенні „ ON ”, без води або після завершення заварювання води, температура підвіщітьса, і пристрій контролю температури автоматично відключіть живлення при необхідній температурі.
5. Запобіжник: цей пристрій оснащений другим температурним захистом. У разі виходу з ладу пристрою контролю температури запобіжник відключіть живлення. Негайно відключіть пристрій від мережі.

ОЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ:

- Вимкніть пристрій.
- * Ніколи не занурюйте пристрій у воду.
- * Очищайте апарат тільки вологою тканиною.
- * Графін можна очистити теплою водою, невеликою кількістю рідини для миття посуду і м'якою щіткою. Не мийте графін в посудомийній машині.

З КАМЕНЮ:

Щоб ваша кавоварка продовжувала виробляти чудову каву, вам доведетьса час від часу видаляти накип. Частота залежить від того, наскільки жорстка вода у вашій місцевості та як часто ви використовуєте кавоварку. Якщо ви використовуєте кавоварку один або два рази на день, рекомендується чистити кавоварку кожні 6-8 тижнів.

Якщо час, необхідний для заварювання чашки з кавою, раптово збільшується, рекомендується очистити кавоварку. Чим жорсткіше вода у вашому районі, тим частіше ви повинні видаляти камінь з машини. Жорсткість води можна перевірити на місцевому водопровідному заводі.

ПРИМІТКА:


1. Електрична напруга повинна відповідати напрузі, зазначеній на етикетці в нижній частині пристрою.
2. Використовуйте тільки холодну воду!
3. Переконайтеся, що графін правильно встановлений на місці під час приготування кави.

- Між процесами заварювання вимкніть пристрій і дайте йому охолонути протягом 5 хвилин. Потім знову залийте холодною водою.
- Після завершення процесу заварювання завжди вимикайте прилад.
- Перед очищенням відключіть прилад від електрики.
- Для вимкнення пристрою використовується перемикач On / Off.
- Пристрій може використовуватися дітьми від 8 років і особами з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, а також особами, які не мають досвіду і знань, якщо вони отримали нагляд або інструкцію з безпечного використання пристрою і розуміють пов'язані з цим ризики.
- Зберігайте прилад і його шнур в недоступному для дітей до 8 років місці.
- Чистка та обслуговування пристрою не повинні виконуватися дітьми без нагляду.
- Діти не можуть грати з пристроєм.
- Пристрій призначений для використання в домашніх умовах і аналогічних додатках, таких як:
 - Робочі кухонні приміщення в магазинах, офісах та інших робочих середовищах.
 - Ферма
 - Клієнтами в готелях, мотелях та інших житлових приміщеннях
 - Готелі та пансіонати
- Якщо шнур живлення пошкоджений, він повинен бути замінений виробником, його представником з обслуговування або аналогічними фахівцями, щоб уникнути небезпеки.
- Неправильне використання може призвести до травми.
- Поверхня нагрівального елемента обробляється залишковим теплом після використання.
- Вимкнення контрольної лампи означає, що пристрій вимкнено.
- Не занурюйте прилад у воду.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Декларація відповідності доступна в штаб-квартирі ТОВ АМІО.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

 Не викидайте електронне обладнання разом з побутовими відходами. Відповідно до Європейської Директиви 2002/96 / ЕС Про відходи електричного та електронного обладнання та її включення до норм національного законодавства електричне та електронне обладнання має бути піддано окремій утилізації та вторинній переробці. Використане обладнання також може бути повернуто до Пункту Збору електронних відходів, який здійснює утилізацію обладнання відповідно до національного закону про утилізацію та відходи.

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

КОФЕВАРКА DPV-2006

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ:

- Перед приготовлением кофе используйте кофеварку только с водой (без кофе или фильтровальной бумаги).
- Сначала необходимо вынуть необходимую длину кабеля из перчаточного ящика и зажать в нужном месте.
- Вставьте вилку в розетку.
- Наполните графин холодной водой, наклоните крышку вверх, налейте воду из колбы в резервуар для воды, наклоните крышку вниз в исходное положение.
- Поместите графин в исходное положение. Не забудьте правильно затянуть крышку.
- Начните процесс кофеварения нажав переключатель вкл / выкл.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ:

- Напряжение: 24V
- Мощность: 300 Вт
- Максимальная емкость-650 мл

ОПИСАНИЕ:

- Чтобы приготовить кофе или чай: Возьмите стандартный бумажный фильтр 1X2 и поместите его в корзину фильтра затем добавьте необходимое количество молотого кофе (прибл. 7 г на чашку) или чая. Установите фильтр в сборе на место. Наполните емкость для воды необходимым количеством воды, установите крышку и установите графин на место. Включите переключатель, индикатор загорится, устройство начнет работать.
- Функция защиты от капель: потребитель может вынуть графин во время приготовления напитка и клапан защиты от капель будет работать и не будет капать кофе или чай. Капание начнется снова, когда вы положите графин на плиту. Чтобы вода не пролилась из фильтра, не берите графин на более чем 20 секунд. При необходимости выключите прибор после снятия графина.
- Auto Keep Warm: после завершения заваривания функция сохранения тепла автоматически запустится, если устройство все еще находится в положении „ON“.
- Устройство контроля температуры: когда устройство находится в положении „ON“, без воды или после завершения заваривания воды, температура повысится, и устройство контроля температуры автоматически отключит питание при требуемой температуре.
- Предохранитель: это устройство оснащено второй температурной защитой. В случае выхода из строя устройства контроля температуры предохранитель отключит питание. Немедленно отключите устройство от сети.

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

- Отключите устройство.
- Никогда не погружайте устройство в воду.
- Очищайте прибор только влажной тканью.
- Графин можно очистить теплой водой, небольшим количеством жидкости для мытья посуды и мягкой щеткой. Не мойте графин в посудомоечной машине.

ИЗ КАМНЯ:

Чтобы ваша кофеварка производила отличный кофе, вам придется время от времени удалять накипь. Частота зависит от того, насколько жесткая вода в вашем районе и как часто вы используете кофеварку. Если вы используете кофеварку один или два раза в день, рекомендуется чистить кофеварку каждые 6-8 недель.

Если время, необходимое для заваривания чашки с кофе, внезапно увеличивается, рекомендуется очистить кофеварку. Чем жестче вода в вашем районе, тем чаще вы должны удалять камень из машины. Жесткость воды можно проверить на местном водопроводном заводе.

ПРИМЕЧАНИЕ:


1. Электрическое напряжение должно соответствовать напряжению, указанному на этикетке в нижней части устройства.
2. Используйте только холодную воду!
3. Убедитесь, что графин правильно установлен на месте при приготовлении кофе.
4. Между процессами заваривания выключите устройство и дайте ему остыть в течение 5 минут. Затем снова залейте холодной водой.
5. После завершения процесса заваривания всегда выключайте прибор.
6. Перед очисткой отключите прибор от электричества.

7. Для выключения устройства используется переключатель On/Off.
8. Устройство может использоваться детьми от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний, если они получили надзор или инструкцию по безопасному использованию устройства и понимают связанные с этим риски.
9. Храните прибор и его шнур в недоступном для детей до 8 лет месте.
10. Чистка и обслуживание устройства не должны выполняться детьми без присмотра.
11. Дети не могут играть с устройством.
12. Устройство предназначено для использования в домашних условиях и аналогичных приложениях, таких как:
 - Рабочие кухонные помещения в магазинах, офисах и других рабочих средах.
 - Фермы
 - Клиенты в отелях, мотелях и других жилых помещениях
 - Гостиницы и пансионаты
13. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его представителем по обслуживанию или аналогичными специалистами, чтобы избежать опасности.
14. Неправильное использование может привести к травме.
15. Поверхность нагревательного элемента обрабатывается остаточным теплом после использования.
16. Выключение контрольной лампы означает, что устройство выключено.
17. Не погружайте прибор в воду.

ΔΕΚΛΑΡΑCΙΑ CΟΟΤWΤWCΤΑCΙΑC

Δекларация соответствия доступна в штаб-квартире ООО АМО.

ΟΧΡΑΝΑ ΟΚΡWΧΑΝWΟΥCΕCC ΕCΡΕΔΥ

 Не выбрасывайте электронное оборудование вместе с бытовыми отходами. В соответствии с европейской Директивой 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее включения в нормы национального законодательства электрическое и электронное оборудование должно быть подвергнуто отдельной утилизации и вторичной переработке. Использованное оборудование также может быть возвращено в пункт сбора электронных отходов, который осуществляет утилизацию оборудования в соответствии с национальным законом об утилизации и отходах.

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

ΚΑΦΕΤΕΡΑ DPV-2006

ΠΩC ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ:

1. Πριν από την παρασκευή καφέ θα πρέπει να χρησιμοποιήσετε την καφετιέρα μία φορά μόνο με νερό (χωρίς καφέ ή χαρτί φίλτρου).
2. Αρχικά, πάρτε το απαιτούμενο μήκος καλωδίου από το χώρο αποθήκευσης και στερεώστε το στη θέση του.
3. Τοποθετήστε το βύσμα στην πρίζα.
4. Γεμίστε την καράφα με κρύο νερό, ανασηκώστε το καπάκι, ρίξτε νερό από τη φιάλη στη δεξαμενή νερού, ανασηκώστε το καπάκι στην αρχική θέση.
5. Τοποθετήστε την καράφα στην αρχική της θέση. Σημειώστε ότι το καπάκι πρέπει να είναι σωστά σφυγμένο.
6. Ξεκινήστε τη διαδικασία παρασκευής καφέ πατώντας το διακόπτη On/Off.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΑΡΑΜΕΤΡΟC:

- Τάση: 24V
- Ισχύς: 300W
- Μέγιστη χωρητικότητα: 650ml

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ:

1. Για την παρασκευή καφέ ή τσαγιού: Πάρτε ένα τυπικό χάρτινο φίλτρο 1X2 και τοποθετήστε το στο καλάθι φίλτρου και στη συνέχεια προσθέστε την απαραίτητη ποσότητα αλεσμένου καφέ (περίπου 7g ανά φλιτζάνι) ή τσαγιού. Τοποθετήστε το συγκρότημα φίλτρου στη θέση του. Γεμίστε το δοχείο νερού με την απαιτούμενη ποσότητα νερού, τοποθετήστε το καπάκι και τοποθετήστε την καράφα στη θέση της. Ενεργοποιήστε το διακόπτη, η ένδειξη ανάβει, η συσκευή αρχίζει να λειτουργεί.
2. Λειτουργία κατά τη σταγόνα: Ο καταναλωτής μπορεί να βγάλει την καράφα κατά τη διάρκεια του μαγειρέματος και η βαλβίδα Anti-drip θα λειτουργήσει και δεν θα στάξει καφέ ή τσάι. Η σταγονορροή θα αρχίσει και πάλι αφού τοποθετηθεί η καράφα στη θέση της στην πλάκα θέρμανσης. Για να αποφύγετε την υπερχέλιψη από το φίλτρο, μην απομακρύνετε ποτέ την καράφα για πάνω από 20 δευτερόλεπτα. Εάν χρειάζεται, απενεργοποιήστε τη συσκευή αφού αφαιρέσετε την καράφα.
3. Αυτόματη διατήρηση της θερμοκρασίας: Αφού ολοκληρωθεί η παρασκευή, η λειτουργία Keep warm θα ξεκινήσει αυτόματα αν η συσκευή είναι ακόμα στη θέση „ON”.
4. Συσκευή ελέγχου θερμοκρασίας: Όταν η συσκευή βρίσκεται στη θέση „ON” χωρίς νερό ή μετά την ολοκλήρωση της παρασκευής νερού, η θερμοκρασία θα αυξηθεί και η συσκευή ελέγχου θερμοκρασίας θα διακόψει αυτόματα την παροχή ρεύματος στην απαιτούμενη θερμοκρασία.
5. Συσκευή ασφάλειας: Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με μια δεύτερη συσκευή προστασίας από τη θερμοκρασία. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της συσκευής ελέγχου θερμοκρασίας, η συσκευή ασφάλειας θα διακόψει την παροχή ρεύματος. Αποσυνδέστε αμέσως τη συσκευή από την πρίζα.

ΚΑΘΑΡΙCΜΟC ΚΑΙ CΥΝΤΗΡΗΣΗ:

- Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα.
- Μην βυθίζετε ποτέ τη συσκευή σε νερό.
- Καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με ένα υγρό πανί.
- Η καράφα μπορεί να καθαριστεί με ζεστό νερό, λίγο υγρό πλύσης και μια μαλακή βούρτσα. Μην καθαρίζετε την καράφα σε πλυντήριο πιάτων.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΗ:

Για να βεβαιωθείτε ότι η καφετιέρα σας συνεχίζει να παράγει τέλειο καφέ, θα πρέπει, κατά διαστήματα, να την αποβαμίζετε. Η συχνότητα εξαρτάται από το πόσο σκληρό είναι το νερό στην περιοχή σας και πόσο συχνά χρησιμοποιείτε την καφετιέρα. Εάν χρησιμοποιείτε την καφετιέρα σας μία ή δύο φορές την ημέρα, συνιστάται ο καθαρισμός της κάθε 6-8 εβδομάδες. Εάν ο χρόνος που χρειάζεται για να φτιάξετε ένα κουτάκι καφέ αυξάνεται ξαφνικά, συνιστάται η αποσκήνωση της καφετιέρας. Όσο πιο σκληρό είναι το νερό στην περιοχή σας, τόσο πιο συχνά πρέπει να γίνεται αποσκήνωση της καφετιέρας. Για τη σκληρότητα του νερού μπορείτε να ενημερωθείτε από την τοπική υπηρεσία ύδρευσης.

ΠΡΟCΟΧΗ:

1. Η ηλεκτρική τάση πρέπει να αντιστοιχεί στην τάση που αναγράφεται στην ετικέτα στο κάτω μέρος της συσκευής.
2. Χρησιμοποιείτε μόνο κρύο νερό!
3. Βεβαιωθείτε ότι η καράφα έχει τοποθετηθεί σωστά στη θέση της κατά την παρασκευή καφέ.
4. Μετάξυ των διαδικασιών παρασκευής καφέ απενεργοποιήστε τη συσκευή και αφήστε την να κρυώσει για περίπου 5 λεπτά. Στη συνέχεια γεμίστε ξανά με κρύο νερό.
5. Μετά τη διαδικασία παρασκευής καφέ, απενεργοποιείτε πάντα τη συσκευή.
6. Αποσυνδέστε τη συσκευή πριν από τον καθαρισμό.
7. Για να απενεργοποιήσετε τη συσκευή χρησιμοποιήστε το διακόπτη On/Off.
8. Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας από 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, α-


σθηθηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον έχουν λάβει επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.

9. Διατηρείτε τη συσκευή και το καλώδιο της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών.
10. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
11. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
12. Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές όπως:
 - Χώροι κουζίνας προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα
 - Αγροτικές κατοικίες
 - Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα περιβάλλοντα οικιακού τύπου
 - Περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast
13. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή από άτομα με παρόμοια προσόντα, προκειμένου να αποφευχθεί κίνδυνος.
14. Η κακή χρήση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
15. Η επιφάνεια του θερμαντικού στοιχείου υπόκειται σε υπολειμματική θερμότητα μετά τη χρήση.
16. Το σβήσιμο της λυχνίας ελέγχου υποδεικνύει ότι το μηχάνημα είναι απενεργοποιημένο.
17. Η συσκευή δεν πρέπει να βυθίζεται.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΕΓΡΑΜΜΕΝΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΤΗΣ AMIO LTD.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

 Η σήμανση που εμφανίζεται στο προϊόν και στη βιβλιογραφία του υποδεικνύει ότι αυτού του είδους το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα στο τέλος της ζωής του, προκειμένου να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή στην ανθρώπινη υγεία. Ως εκ τούτου, οι πελάτες καλούνται να απορρίψουν ορθά το προϊόν, διαφοροποιώντας το από άλλους τύπους απορριμμάτων και να το ανακυκλώσουν με υπεύθυνο τρόπο, προκειμένου να επαναχρησιμοποιηθούν τα εξαρτήματά του. Γ' αυτό, ο πελάτης καλείται να επικοινωνήσει με το τοπικό γραφείο ανακύκλωσης για πληροφορίες σχετικά με τη διαφοροποιημένη συλλογή και την ανακύκλωση αυτού του τύπου προϊόντος.